

B2.7 Jardinería



- Solicitar productos y servicios florales en una tienda o en un entorno profesional
- Seleccionar plantas o composiciones adecuadas para usos o entornos específicos
- Explicar las condiciones, los problemas y las etapas de crecimiento de las plantas

El arbusto	<i>(De struik)</i>	Dar flor	<i>(Bloemen dragen)</i>
La maceta	<i>(De bloempot)</i>	Floreecer	<i>(Bloeien)</i>
La planta acuática	<i>(De waterplant)</i>	Brotar	<i>(Ontkiemen)</i>
La savia	<i>(Het sap van de plant)</i>	Dar fruto	<i>(Vruchten dragen)</i>
El pétalo	<i>(Het bloemblad)</i>	Madurar	<i>(Rijp worden)</i>
La flor seca	<i>(De gedroogde bloem)</i>	Trasplantar	<i>(Verplanten)</i>
El ramillete de flores	<i>(Het boeket)</i>	Talar un árbol	<i>(Een boom kappen)</i>
El florero	<i>(De vaas)</i>	Deshojar una flor	<i>(Een bloem ontbladeren)</i>
El jarrón	<i>(De kruik)</i>		

1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst. (QR: Audio)



En jardinería de interior es fácil cometer fallos que debilitan a las plantas. Usar **macetas sin drenaje** puede provocar que las **raíces entren** en **podrición** si se riega en exceso. Muchas especies prefieren **luz** suave o filtrada, y cuando falta iluminación conviene añadir luces de cultivo. Antes de regar, comprueba la capa del sustrato y el nivel de humedad, y abona con el producto adecuado según la especie.

*Bij indoor tuinieren is het gemakkelijk fouten te maken die planten verzwakken. Het gebruik van **potten zonder drainage** kan ertoe leiden dat de **wortels** gaan **rotten** als er te veel water wordt gegeven. Veel soorten geven de voorkeur aan zacht of gefilterd **licht**, en wanneer er een gebrek aan verlichting is, is het verstandig om groeilampen toe te voegen. Controleer voor je water geeft de laag van het substraat en het vochtigheidsniveau, en bemest met het juiste product volgens de soort. Vp>*

1. ¿Cuál es la consecuencia más grave de usar macetas sin drenaje de forma habitual?
 - a. La planta desarrolla hojas más pequeñas, pero se recupera al abonar
 - b. El agua se acumula y las raíces pueden pudrirse hasta matar la planta
 - c. La tierra se seca demasiado rápido y hay que regar cada día
 - d. La planta recibe más nutrientes porque el sustrato se compacta
2. ¿Qué tipo de luz se recomienda para la mayoría de plantas cuando no hay suficiente iluminación natural?
 - a. Luz suave o filtrada cerca de una ventana
 - b. Luz directa al mediodía para estimular la floración
 - c. Oscuridad por la noche y sol fuerte por la mañana
 - d. Sombra total, lejos de cualquier ventana

1-b 2-a



2. Grammatica: De verkleinwoorden: -ito, -ita -azo/-aza -aco/-aca

Diminutieven worden gebruikt om aan te geven dat iets kleiner is of om affectie uit te drukken; augmentatieven om aan te geven dat iets groter of krachtiger is; pejoratieven om te laten zien dat iets slecht of minder waardevol is.

- Als het woord eindigt op een onbeklemtoonde klinker, valt die klinker weg: cara > carita; casero > caserón; gente > gentuza; als het woord eindigt op een beklemtoonde klinker, blijft die klinker: sofá > sofacito
- Diminutieven eindigen meestal op -o of -a, afhankelijk van het geslacht: árbol > arbolito. Maar als een mannelijk zelfstandig naamwoord op -a eindigt of een vrouwelijk op -o, blijft de klinker staan: la foto > la fotito.
- Bij woorden die op -e eindigen wordt het diminutief meestal gevormd met -ito/-ita als het woord meer dan twee lettergrepen heeft, en met -ecito/-ecita als het tweelettergrepig is: padre > padrecito; madre > madrecita.

Diminutivos (Verkleinwoorden)	Aumentativos (Vergrotingsvormen)	Despectivos (Minachtende vormen)
Arbolito, Casita	Galpazo, Artistaza	Pajarraco, Piedraca
Huertico, Perrica	Llorón, Mandona	Poblacho, Aguacha
Jardinillo, Ramilla	Islote, Palabrota	Hierbajo, Plantaja
Chiquitín, Pequeñina		Pueblucho, Fiestucha
Amiguete, Camioneta		Oloruzo, Gentuza

Eenzelfde achtervoegsel kan varianten hebben, afhankelijk van de connotatie die het aan het woord toevoegt: viejo -> viejecito, viejecillo

Andere pejoratieven zijn: -ango/-anga, -engue, -ingo/-inga, -orro/-orra

Andere diminutieven zijn: -ejo/-eja, uco/-uca, -ino/-ina, -iño/-iña

- Para el balcón quiero un florero _____, porque la mesa es bastante estrecha. (Voor het balkon wil ik een heel klein vaasje, want de tafel is best smal.)
a. pequeñaco b. pequeñito c. pequeñazo d. pequeñitoo
- Como es un ramo para una boda, te propongo un ramillete de flores _____, con algo de verde para dar volumen. (Omdat het een boeket voor een bruiloft is, stel ik je een enorm grote bos bloemen voor, met wat groen om volume te geven.)
a. grandazo b. grandito c. grandozo d. grandaca

1. pequeñito 2. grandazo

Herschrijf de zinnen (QR: AI+)



- (diminutivo) En el balcón tengo una maceta con un árbol muy joven.
-

(Op het balkon heb ik een bloempot met een heel jong boompje.)

2. (despectivo) No compres esa piedra; es enorme y no cabe en la jardinera.

(Koop die rotsteen niet; hij is enorm en past niet in de plantenbak.)

3. (aumentativo) En la reunión, el jefe soltó una palabra muy dura y el ambiente se tensó.

(Tijdens de vergadering liet de baas een grof woord vallen en de sfeer werd gespannen.)

- 1.** En el balcón tengo una maceta con un arbolito muy joven. **2.** No compres esa piedra; es enorme y no cabe en la jardinera. **3.** En la reunión, el jefe soltó una palabrota y el ambiente se tensó.

Corrigeer de fout

1. Necesito una camionsita para llevar los sacos.

Ik heb een klein vrachtwagentje nodig om de zakken te vervoeren.

2. ¿Me pones un ramita de romero para el ramo?

Zet je een takje rozemarijn voor het boeket erbij?

- 1.** Necesito un camioncito para llevar los sacos. **2.** ¿Me pones una ramita de romero para el ramo?

3.Oefeningen

1. Koppel elk woord aan de juiste definitie.

- a. Trasplantar 1. Pasar una planta de una maceta a otra para que crezca mejor.
 b. Dar flor 2. Líquido que transporta nutrientes por tallos y raíces.
 c. La savia 3. Comenzar a producir flores; el árbol florece en primavera.

a-1 b-3 c-2



2. Bestelling bij een kwekerij: planten voor kantoor en terras (QR: Audio)



Vul de lege plekken in: planta acuática, arbusto, ramilletes de flores, raíces, savia, trasplante, florece, brotado, macetas

Aviso del Vivero Municipal: esta semana ofrecemos asesoramiento gratuito para elegir plantas de interior y de terraza. Para espacios con aire acondicionado recomendamos un (1) _____ resistente o una (2) _____ si hay un recipiente decorativo; evite (3) _____ sin drenaje. Si su planta no (4) _____, suele faltar luz o haber exceso de riego: revise (5) _____, sustrato y humedad.

Servicio de taller: (6) _____ inmediato y revisión de plagas. Traiga su maceta y fotos del lugar. Si la planta ya había (7) _____ pero se quedó parada, puede estar sin nutrientes o con la (8) _____ debilitada. También hacemos (9) _____ y arreglos en jarrón para eventos, con opción de flor seca de temporada.

Mededeling van de Gemeentelijke Kwekerij: deze week bieden we gratis advies om kamer- en terrasplanten te kiezen. Voor ruimtes met airconditioning raden we een sterke struik aan of een waterplant als er een decoratieve bak is; vermijd potten zonder drainage. Als je plant niet bloeit, komt dat meestal door te weinig licht of door te veel water geven: controleer wortels, substraat en vochtigheid.

Werkplaatservice: onmiddellijk verpotten en controle op plagen. Breng je pot en foto's van de plek mee. Als de plant al was uitgelopen maar is stilgevallen, kan ze zonder voedingsstoffen zitten of kan het sap verzwakt zijn. We maken ook boeketten en bloemstukken in een vaas voor evenementen, met de optie van seizoensgebonden droogbloemen.

(1) arbusto, (2) planta acuática, (3) macetas, (4) florece, (5) raíces, (6) trasplante, (7) brotado, (8) savia, (9) ramilletes de flores

1. ¿Qué información pedirías en el vivero para que te recomienden una planta adecuada para tu casa u oficina y cómo describirías el problema actual de tu planta (luz, riego, maceta, raíces)?

3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

Waar Onwaar

1. La clienta sospecha que el arbusto puede estar sufriendo por exceso de riego.
2. Decide comprar el ramillete con un jarrón incluido porque no sabe si la persona tiene uno.
3. Además del arbusto, pide una planta para colocarla en una fuente de agua.



1-V 2-X 3-V

4. Kies de juiste oplossing

1. Cuando volví al vivero, me di cuenta de que ya _____ el arbustito al sacarlo de la maceta.

(Toen ik terugkeerde naar het tuincentrum, realiseerde ik me dat ik het struikje al had ontbladerd toen ik het uit de pot haalde.)

a. *había deshojado* b. *había deshojando* c. *había deshojaba*
 d. *he deshojado*
 2. La dependienta se sorprendió porque el viento _____ el ramillete de flores antes de que lo envolvieran.

(De verkoopster was verbaasd omdat de wind het bloemtuitje al had ontbladerd voordat ze het inpakten.)

a. *había deshojaba* b. *había deshojar* c. *había deshojado*
 d. *había deshojaron*
 3. Antes de poner las flores en el jarrón, yo ya _____ los tallos para que el agua no se ensuciara.

(Voordat ik de bloemen in de vaas zette, had ik de stelen al ontbladerd zodat het water niet vuil zou worden.)

a. *había deshojando* b. *había deshojé* c. *había deshojada*
 d. *había deshojado*
1. *había deshojado* 2. *había deshojado* 3. *había deshojado*

5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)

Planta del balcón con problemas

Clienta (Marta): *Hola, vengo por una planta de interior en maceta: desde hace dos semanas no brota, las hojas están apagadas y al tocar el tallo sale un poco de savia.*

(Hallo, ik kom voor een kamerplant in een pot: sinds twee weken loopt hij niet meer uit, de bladeren zijn dof en als ik de stengel aanraak komt er een beetje sap uit.)

Dependiente del vivero (Álvaro): *¿Le da sol directo? Si la maceta no drena bien, la raíz se asfixia y la planta se paraliza; y si hay demasiada sequedad, puede deshojarse o perder las flores antes de tiempo.*

(Krijgt hij direct zonlicht? Als de pot niet goed afwatert, verstikken de wortels en komt de plant tot stilstand; en als het te droog is, kan hij zijn bladeren verliezen of de bloemen voortijdig laten vallen.)



Clienta (Marta): *Está cerca de la ventana, pero no le da el sol; el sustrato se queda húmedo varios días y el arbusto pequeño que tenía al lado también está mustio.*
(Hij staat dicht bij het raam, maar krijgt geen zon; het substraat blijft meerdere dagen vochtig en het kleine struikje dat ernaast stond is ook verlept.)

Dependiente del vivero (Álvaro): *Yo la sacaría, revisaría las raíces y la trasplantaría a una maceta con agujeros y sustrato más aireado; luego riego moderado y, si empieza a dar flor, abonamos suavemente.*
(Ik zou hem eruit halen, de wortels controleren en hem verpotten in een pot met gaten en luchtiger substraat; daarna matig water geven en, als hij begint te bloeien, bemesten we lichtjes.)

Clienta (Marta): *Perfecto, me llevo una maceta nueva y sustrato; y si no mejora o no llega a florecer, ¿puedo volver con una foto para que lo reviséis por si hay plaga?*
(Perfect, ik neem een nieuwe pot en substraat mee; en als het niet verbetert of niet tot bloei komt, kan ik dan terugkomen met een foto zodat jullie het kunnen bekijken voor het geval er sprake is van ongedierte?)

1. ¿Qué síntomas describe Marta y qué dos causas posibles menciona Álvaro?

6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)

Me gustaría que me recomendaras... / Por lo que observo, la planta está... / Creo que conviene trasplantarla a...



1. Estás en un vivero y necesitas plantas para un balcón con poca luz y sin mucho tiempo para cuidarlas: ¿qué pedirías y qué criterios usarías para elegir las?

2. Una planta en maceta deja de crecer y se le caen las hojas; describe brevemente qué señales observas y qué dos medidas tomarías para ayudarla a recuperarse.

7. Schrijven: E-mail (QR: AI+)

Asunto: Propuesta para plantas de interior + servicio de mantenimiento

Hola, Laura:

Gracias por tu consulta. Para un despacho con luz indirecta podemos preparar tres opciones: un **arbusto** de interior en **maceta** con buen drenaje, dos plantas de sombra y un toque decorativo con un **ramillete de flores secas** en un **jarrón**. Para ajustar la propuesta, ¿podrías decirnos si hay calefacción fuerte y cada cuánto sueles **regar**? Si alguna planta ya está “triste”, cuéntanos si ha empezado a **deshojarse** o si las raíces podrían estar en pudrición.

Podemos entregar el jueves o el viernes y ofrecemos una visita mensual para revisar sustrato y abono.

Un saludo,

Marta Rivas

VerdeCentro (Vivero y floristería)



Schrijf een passende reactie: *Para que os hagáis una idea, en mi despacho... / ¿Podrías recomendarme una opción que... y, si es posible, indicarme el presupuesto? / Me vendría bien que lo dejarais listo, aunque sea con un jarroncito sencillo.*

Belangrijke werkwoorden

yo

tú

él/ella/usted

nosotros/nosotras

vosotros/vosotras

ellos/ellas/ustedes

Deshojar (*ontbladeren*)

Pretérito pluscuamperfecto

había deshojado

habías deshojado

había deshojado

habíamos deshojado

habíais deshojado

habían deshojado